

FAGOR 



**Scie sauteuse 750W
FGSCF101**

FAGOR 

EUROMENAGE

20/22 Rue de la ferme saint ladre

95470 SAINT WITZ FRANCE

Service E-mail relations.clients@euromenage.com



ORIGINAL INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS D'ORIGINE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

L'entreprise EUROMENAGE
20/22 Rue de la ferme saint ladre 95470 SAINT WITZ FRANCE

Déclare que le produit nommé ci-dessous :

Scie sauteuse filaire 750W
FGSCF101
Lot No.SG241221

est conforme aux directives et normes suivantes :

2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2011/65/EU(RoHS)

EN 62841-1: 2015
EN 62841-2-11: 2016+A1:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

Signé par et au nom de : LE REPRESENTANT LEGAL DE LA STE

(Lieu et date de délivrance) : JUIN 2022

(Nom, fonction) (Signature): Mr. M.A pour la Ste EUROMENAGE



EUROMENAGE Art & Cuisine
22, rue de la Ferme St Ladre
95470 Saint Witz
Tél: 01.30.35.01.01 Fax: 01.30.35.06.06
SIRET 331 803 593 00051 APE 4649Z

handarm vibration syndrome.

You should estimate the level of load caused in conjunction with the work or use of the machine and take the appropriate breaks. This method can be used to considerably minimise the level of load during the entire working time.

Minimise risks in which you are exposed to vibrations. Take care of your machinery in accordance with the directions in the operating instructions.

If the machine is to be used frequently, contact your dealer and arrange anti-vibration equipment (handles) if necessary.

Avoid using the tool in temperatures of $t = 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ or lower. Draw up a working schedule which can be used to minimise vibration loads.

Warning: A certain amount of noise is unavoidable when using this device. Ensure you carry out noise-intensive work during permitted times. Maintain the quiet periods and limit your work to the absolute minimum. For the sake of your personal protection and the protection of persons in the vicinity, suitable ear defenders should be worn.

Dispose

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging separated into single type materials.

Dispose of paperboard and cardboard with waste paper and plastics with recyclable waste.

Disposing of the product

– Dispose of the product in accordance with the disposal regulations in force in your country.

Old devices must not be disposed of with household waste!



This symbol indicates that this product must not be disposed of together with domestic waste in compliance with the Directive (2012/19/ EU) pertaining to waste electrical and electronic equipment (WEEE).

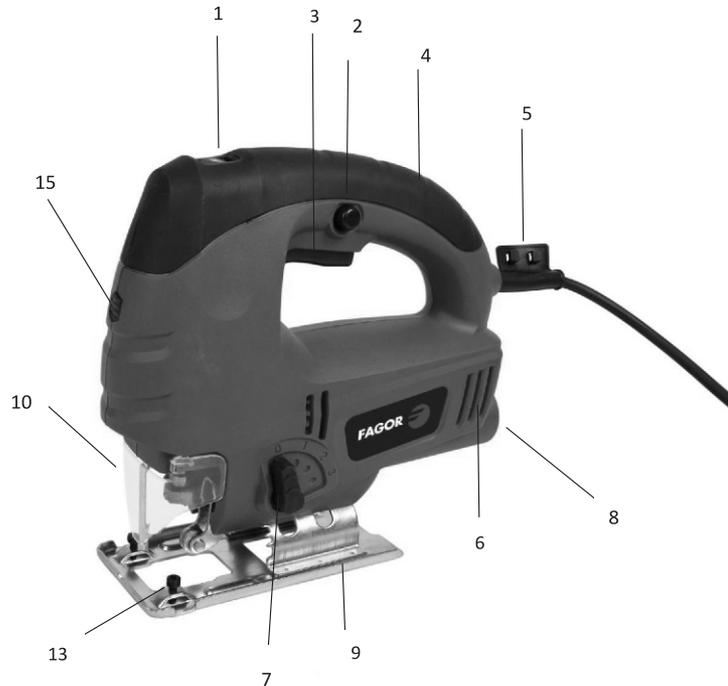
This product must be handed in at a collection point intended for the purpose. This can occur, for example, by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources.

Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your municipal authorities, the public law disposal authorities, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services.

FR - Scie sauteuse 750W.....6

GB - Jig saw 750W.....24

Fig. 1



Noise emission/ Vibration

Noise emission

L_{pA} : 84 dB(A), L_{WA} : 95 dB(A)

Measuring inaccuracy:

K_{pA} : 5,0 dB(A), K_{WA} : 5,0 dB(A)

Hand/arm vibrations

Sawing wood: $a_{h,B}$: 5,74 m/s²;

Measuring inaccuracy $K_{h,B}$: 1,5 m/s²

Sawing metal sheet: $a_{h,M}$: 3,89 m/s²;

Measuring inaccuracy $K_{h,M}$: 1,5 m/s²

Noise/vibration information

Measured values determined in accordance with EN 62841.

The specified overall vibration values and specified noise emission values were measured in accordance with a normed test procedure and can be used in order to compare one power tool with another.

The specified overall vibration values and specified noise emission values can be used to establish a preliminary evaluation of the load.

⚠ WARNING: Vibration and noise emissions during actual use of the power tool may differ from the values given depending on the manner in which the power tool is used, in particular the type of work piece being machined.

Try to keep the vibration load as low as possible. Examples of measures designed to reduce the vibration load include the wearing of gloves when using the tool and the limitation of working times. All parts of the operating cycle are to be taken into account for this purpose (for example, also including times in which the power tool is switched off and times in which it is switched on, but is running without load).

Information about minimising vibrations

Warning: The actual vibration emission value present during the use of the machine may deviate from the specification given in the operating instructions or made by the manufacturer.

This may be caused by the following influencing factors that should be taken into

account prior to and during each use:

- Is the device being used correctly?
- Is the correct type of material being processed?
- Is the device in proper working order?
- Are the handles or optional vibration handles mounted and fixed securely up against the body of the machine?

If you experience an unpleasant sensation in your hands or the skin changes colour while you are using the machine, immediately interrupt your work. Take sufficient breaks. If you do not take sufficient breaks, this may cause a

parts can be moved smoothly and without any unnecessary wear. Lubricate the guide roller regularly: if the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

Replacing the carbon brushes

- If excessive sparking occurs, have the carbon brushes checked by a qualified electrician.
- The carbon brushes may only be replaced by a specialist workshop or by qualified specialists.

Storage

1. Clean the product thoroughly prior to storage (see chapter 'Cleaning and maintenance').
2. If possible, store the clean product and accessories in the original packaging, at a storage temperature ranging between 5°C and 20°C (room temperature), and in a place which is not accessible for children nor exposed to heat.

Transport



- Make sure the jig saw and accessories are completely dry.
- Turn off the product and remove the accessories when transporting the product.
- Protect the product and its accessories from strong shocks and vibrations.
- Prevent the product from falling and sliding on unsuitable surfaces.

Technical information

Technical data

Model name	Jig saw 750w
Model No.	FGSCF101
Power supply	220V~240V/50 Hz
Protection level	II
Cutting rate	0-3000min ⁻¹
Stroke length	18mm
Max. cutting depth	85mm
Bevel angle	2x 0-45°
Pendulum function	0-1-2-3
Main cable	200 cm

Fig. 2

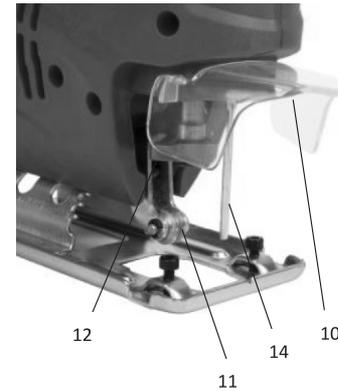
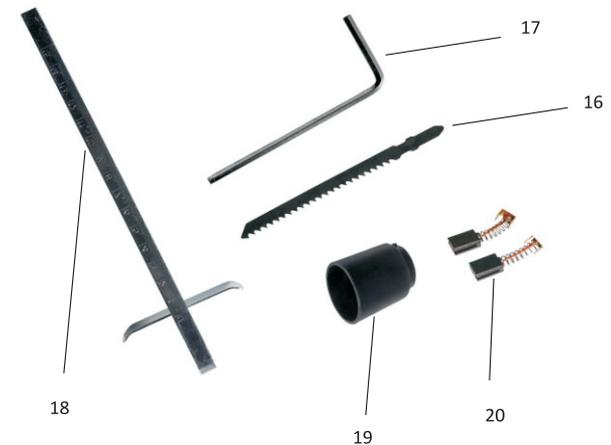


Fig. 3



Fig. 4



FR INSTRUCTIONS ORIGINALES



ATTENTION ! Pour réduire le risque de blessure, veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, puis rangez-le avec la machine ! Lors de la transmission de l'appareil à un autre utilisateur, ces instructions d'utilisation doivent également être jointes !

Sommaire

	Page
Contenu de la livraison	7
Informations générales	7
Sécurité	9
Description	13
Première utilisation	14
Opération	15
Dépannage	18
Nettoyage et entretien	18
Rangement	19
Transports	19
Informations techniques	19
Mise en rebut	21
Déclaration de conformité	23

The cuts are imprecise.	The angle settings have changed.	Readjust the angles.
-------------------------	----------------------------------	----------------------

Cleaning and maintenance



Risk of injury!

Accidentally starting the product may result in severe injury.

- Take the saw blade out of the product before cleaning or performing any maintenance on it.
- Wear suitable protective gloves.

NOTICE!

Risk of damage!

Water or other liquids that have penetrated the housing may cause a short circuit.

- Never submerge the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids penetrate the housing.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the product can damage the product.

- Do not use any aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils such as knives, hard scrapers or similar. They could damage the surfaces.

Cleaning

- Use a soft cloth or brush to clean the housing.
- Clean the vents and the area around the saw blade holder .
- Remove dust or chips by blowing them out with compressed air.
- Remove any stubborn dirt with a damp cloth and a mild cleaner if necessary.

Checking and maintaining the product

- Check the condition of the product regularly. Among other things, check to make sure:
 - that the switches , sliding shoe and guide roller are not damaged,
 - that the accessories are in proper condition,
 - the vents are unobstructed and clean. If applicable, use a soft brush to clean them.
- **If you identify any damage, you must have it repaired by a specialist work- shop to avoid potential danger.**

Perform product maintenance regularly to ensure that the product is in proper condition. For this, keep the outside of the product clean so that all moving

Laser aid

The beam of light from the laser aid (15) makes it easier to execute straight cuts .

- a) Along a pre-drawn cutting line on the work piece
- b) By pointing it at a marked fixed point on the work piece.

The range of the beam is approximately 20 cm, depending on the ambient lighting.

If necessary these functions may be activated by pressing the On/Off switch for the laser marking aid

- Press to switch on laser aid(15)
- Press again to switch back off .

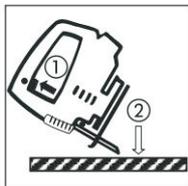
Sawing

Connect the plug to a power supply. Switch on the dust extractor.

- On: Press the On/Off trigger switch (3) and hold.
- Off: Release the On/Off trigger switch (3).
- Continuous operation On: Press On/Off trigger switch (3) and then the locking key of On/Off switch (2) to lock.
- Continuous operation Off: Press the On/Off trigger switch (3) - the locking switch unlocks - then release.

Do not put excess pressure on the materials being cut in order to prevent overheating and destruction of the saw blade. Put thin materials onto an additional board in order to absorb vibrations and to improve the results of the cut.

Sawing without pilot hole (plunge cuts)



If you need to cut into the centre of the work piece and it is not possible to drill a hole: Pendulum stroke adjustment (7) to 0, loosen the saw shoe (9), push back all the way, and lock in place. With the saw blade in a tipped machine position and the machine running, carefully guide it across the work piece. As soon as you have sawn through the work piece, continue with the machine in the

normal position.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Device does not work.	The rechargeable battery is not inserted.	Insert the rechargeable battery.
The saw's cutting power is poor.	The saw blade is dull.	Have the saw blade sharpened or replace it with a new one.

Contenu de livraison

- 1 scie sauteuse
- 1 butée parallèle
- 1 Lame
- 1 clé hexagonale
- 1 adaptateur pour aspirateur externe
- 1 mode d'emploi

Informations générales

Lecture et stockage du manuel d'utilisation



Ce manuel d'utilisation accompagnant cette scie sauteuse électrique 750w FGSCF101 contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux avertissements. Le non-respect des instructions de ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit.

Vous devez vous conformer aux réglementations locales ou nationales applicables concernant l'utilisation de ce produit. Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr pour référence future. Assurez-vous d'inclure ce manuel d'utilisation lorsque vous transmettez le produit à des tiers.

Utilisation prévue

Cette scie sauteuse convient pour scier du bois, des métaux avec des lames de scie spéciales (non comprises dans la livraison), de la céramique, des plastiques et des panneaux de fibres dans les performances de coupe spécifiées et avec les accessoires appropriés (voir les spécifications du fabricant !). Toutes autres utilisations sont expressément exclues.

Cet appareil est conçu pour un usage privé uniquement.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou sans expérience et/ou connaissances. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisation non prévue du produit

Toutes les applications effectuées avec l'appareil qui ne sont pas répertoriées dans le chapitre "Utilisation conforme" seront considérées comme une utilisation non conforme.

L'appareil ne doit pas être utilisé aux fins suivantes :

- Scier du bois de chauffage
- Traitement de matériaux contenant de l'amiant ou d'autres substances

dangereuses

- Utilisation comme unité transportable ou stationnaire

Il y a un risque de blessure.

L'utilisateur de l'appareil est responsable de tous les dommages matériels et personnels résultant d'une utilisation incorrecte.

Si d'autres accessoires ou des composants non originaux sont utilisés avec la machine, la garantie du fabricant est annulée.

Risques résiduels

Même lorsque l'appareil est utilisé correctement, il existe un risque résiduel qui ne peut être exclu. Les dangers suivants sont inhérents au type et à la construction de l'appareil :

- Contact avec la partie non protégée de la lame de scie (coupures)
- Contact avec des parties volantes d'une lame de scie en cas de rupture (coupe)
- Rebond des pièces volantes (bosses)
- Perte d'audition si les protections auditives requises ne sont pas utilisées pendant le travail (perte d'audition)
- Contact avec le courant électrique en raison d'un câble d'alimentation défectueux ou scié, du carter du moteur (choc électrique)
- Émissions dangereuses causées par la sciure de bois.

Si les instructions de votre mode d'emploi ne sont pas respectées, une utilisation incorrecte peut entraîner d'autres risques résiduels.

Explications des symboles

	Symbole de sécurité
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.
	Porter une protection oculaire
	Porter un masque anti-poussière.
	Porter une protection auditive
	Connexion pour aspirateur
	Profondeur de coupe maximale dans le bois

work piece material.

- Move the dial for the stroke rate control **1** to the desired stroke rate.

Level	Stroke rate
1-2	low stroke rate
3-4	medium stroke rate
5-6	high stroke rate

- The stroke rate should be high enough to make smooth cuts in the material.
- When sawing hard materials, you should select a lower stroke rate and a saw blade with fine toothing.
- When sawing soft materials, you should select a higher stroke rate and a saw blade with coarser teeth.
- The motor could overheat when cutting at the lowest stroke rate for a prolonged period of time. For this reason, take frequent work breaks of approx. 15 minutes so that the motor can cool down.

Setting the pendulum stroke

You can adjust the cutting speed, cutting performance and cutting pattern to the work piece to be machined.

The pendulum stroke adjustment (**7**) allows you to adjust how strongly the saw blade's pendulum moves for the stroke.

- Set the pendulum stroke adjustment to one of the following positions:

Position 0 = no pendulum movement

Material: Aluminium, steel

Notice: For fine and cleanly cut edges, thin materials (e.g. as sheets) and hard materials.

Position 1 = small pendulum movement

Material: Plastics, wood, aluminium

Notice: For hard materials

Position 2 = mid-size pendulum movement

Material: Wood

Position 3 = large pendulum movement

Material: Wood

Notice: For soft materials and sawing in the direction of the grain



The best stroke rate setting and pendulum stroke adjustment combination depends on the material to be machined. For determining the ideal setting, we recommend that you always carry out a sample cut using a scrap piece.

Dust removal

The extraction hose of the household vacuum should be fitted to the dust extraction port(8) on the jigsaw or to the supplied dust adapter (19). Push this, along with the rubber seal, firmly into the guide groove of the dust extraction port and fix with a gentle turn. The drawn down cutting protection cover (10) will improve the efficiency of the dust removal process.

Saw blade change

The machine has a quick change system that can be used to change the saw blade without tools.

• Inserting the saw blade

Fold up the cut protective cover, swivel the lever and hold. Insert the saw blade into the holder and push as far as it will go. The rear of the saw blade must lie well in the groove of the guide roller (11). Release the trigger, it should return to the starting position in order to lock the saw blade. Fold down the cut protection cover.

• Removing the saw blade

Fold up the cut protection cover and swivel the saw blade holder(12) lever. Remove the saw blade from the holder. Release the lever.

⚠ CAUTION! There is a risk of injury when removing the saw blade!

Operation

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the product, saw blade and work piece can damage the product.

- Clean the product (housing, vents and moving parts) regularly to remove dust and chips/shavings.
- Use a saw blade that suits the respective work piece (wood, metal or plastic).
- When cutting metal, use oil as a coolant and lubricant.
- Use a little pressure to push the product slightly forward in order to avoid overheating and destroying the saw blade.
- When sawing, press the saw shoe firmly against the work piece.
- Place thin work pieces on an additional plate to dampen vibrations and improve the cutting result.
- Perform plunge cuts to process soft work pieces only.
- Secure the work piece to prevent it from moving while processing.

Setting the stroke rate

You can continuously adjust the stroke rate for the saw blade depending on the

	Construction de classe II
	Protéger les outils électriques de l'humidité ! Pour usage domestique uniquement.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
	Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables pour l'Espace économique européen.
	Courant alternative
Hz	Fréquence
V	Tension
Min⁻¹	Révolution par minute

Sécurité

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

⚠ AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.
Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

First use



Choking hazard!

Do not allow children to play with the packaging material. Children may get caught in it when playing and suffocate.

- Keep children away from the packaging material.

1. Remove the packaging material and all protective foils.

2. Check whether the product or the individual parts are damaged. If this is the case, do not use the product. Contact the manufacturer at the service address in this operating instruction .

3. Check to make sure that all parts are included

Protective cover



Risk of injury!

Improperly handling the product and saw blades may result in severe injury.

- The protective cover must always be attached when making cuts. The protective cover (10) must be opened for 45° cuts. (See Fig.2)

- Remove the protective cover for cleaning purposes only.

The protective cover protects you against accidentally coming into contact with the saw blade (16) , but it still lets you see the cutting area.

- Upon installing the protective cover, make sure that the retaining collars on both sides of the protective cover are positioned in the corresponding recesses on the device.

- The protective cover can be opened upwards .

- To remove the protective cover, carefully separate the opened protective cover on both sides and pull the protective cover downwards.

Mitre/bevelled cuts

The base shoe (9) is set to the middle position (0°) when the machine leaves the factory. To set it for mitre or bevelled cuts, loosen the holding screw of the shoe with the allen key(17) and push the shoe forwards from the rest position. Set the cutting angle by turning the base to the right or left. Tighten the holding screw up again. When carrying out cuts at an angle, push the cutting protective cover(10) up as far as it will go.

Parallel guide

The supplied parallel guide (18) is pushed through the holder on the saw shoe (9) and secured using two locking screws (13) . The parallel guide enables parallel cuts along a stopper edge.

- The saw shoe must lie firmly across the entire surface.
 - Do not process materials that contain asbestos.
 - Wood dust and materials containing fibres may be hazardous to health.
- For this reason, always work with a dust protection mask and with the dust extractor switched on.
- Anybody else in the vicinity should thus also wear a dust mask.
 - If the power cable is damaged, do not continue to use the machine.

Safety notes for the laser marking aid

▲ CAUTION! Do not look at the laser beam!

- Never point the laser beam towards people or animals.
- Never use the laser beam on very reflective materials. There is a risk posed by the reflected light.
- Have repairs to the laser marking aid carried out by specialists only.
- Do not introduce hard objects into the laser optic .
- Clean the laser optic with a soft, dry brush.
- Looking into the laser outlet with optical instruments, e.g., a magnifying glass, from a distance within 100 mm may lead to damage to the eyes.
- Caution – if equipment is used that does not match the described operating equipment or any other procedures are executed, this may lead to hazardous radiation exposure.

Components

1. Dial for the stroke rate control
2. Locking key of On/Off switch
3. On/OFF trigger switch
4. Handle
5. Allen key holder
6. Vents
7. Pendulum stroke adjustment
8. Dust extraction port
9. Saw shoe
10. Protective cover
11. Guide roller
12. Saw blade holder
13. Locking screws
14. Safety pole
15. Laser aid
16. Saw blade
17. Allen key
18. Parallel guide
19. Dust adapter
20. Carbon brushes

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.

Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.

Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.

L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.

h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

5) Maintenance et entretien

a) Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

Consignes de sécurité spécifiques à l'appareil pour les scies sauteuses

• Instructions de sécurité pour les scies alternatives

Tenir l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées au cours d'une opération où l'accessoire de coupe peut être en contact avec des fils dissimulés ou son propre câble. *Des accessoires de coupe en contact avec un fil "sous tension" peuvent mettre des parties métalliques exposées de l'outil électrique "sous tension" et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

Utiliser des pinces ou autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plateforme stable. *Tenir la pièce à usiner par la main ou contre le corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.*

- Fixez et sécurisez la pièce à usiner sur une base stable à l'aide de pinces ou d'autres moyens. Si vous tenez la pièce à travailler uniquement avec votre main ou contre votre corps, elle restera instable, ce qui peut entraîner une perte de contrôle.
- Le changement de lame de scie et les réglages du patin de scie ne doivent être effectués que lorsque l'appareil est débranché.
- Pour fixer la clé de réglage à l'appareil, utilisez uniquement le support intégré.
- La lame de scie doit être bien verrouillée dans le support. Vérifiez à intervalles réguliers qu'il est bien en place.
- Le patin de la scie doit reposer fermement sur toute la surface.
- Ne traitez pas de matériaux contenant de l'amiante.
- La poussière de bois et les matériaux contenant des fibres peuvent être

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations*

5.Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) To avoid hazards, damaged power leads must be replaced by the manufacturer or his customer service representative.

Device-specific safety information for jigsaws

- **Hold the device by the insulated handle surfaces only when carrying out tasks during which it is possible that the tool will come across hidden power cables or its own cable. Touching a live electrical line may also energize metallic device parts and cause an electric shock.**
- Fasten and secure the work piece to a stable base using clamps or other means. If you hold the work piece only with your hand or against your body, it will remain unstable, which can lead to loss of control.
- Changing the saw blade and making settings to the saw shoe may only be carried out when the unit is unplugged.
- To fix the adjustment wrench to the unit, only use the integrated holder.
- The saw blade must be locked tight into the holder. Check, at regular intervals, that it is seated firmly.

power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of these devices can reduce dust related hazards.*

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4. Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

dangereux pour la santé.

Pour cette raison, travaillez toujours avec un masque anti-poussière et avec l'extracteur de poussière en marche.

- Toute autre personne se trouvant à proximité doit donc également porter un masque anti-poussière.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne continuez pas à utiliser la machine.

Consignes de sécurité pour l'aide au marquage laser

⚠ MISE EN GARDE ! Ne regardez pas le faisceau laser !

- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers des personnes ou des animaux.
- N'utilisez jamais le faisceau laser sur des matériaux très réfléchissants. Il y a un risque posé par la lumière réfléchie.
- Ne confiez les réparations de l'aide au marquage laser qu'à des spécialistes.
- N'introduisez pas d'objets durs dans l'optique laser.
- Nettoyez l'optique laser avec une brosse douce et sèche.
- Regarder dans la sortie du laser avec des instruments optiques, par exemple une loupe, à une distance inférieure à 100 mm peut entraîner des lésions oculaires.
- Attention – si un équipement est utilisé qui ne correspond pas à l'équipement d'exploitation décrit ou si toute autre procédure est exécutée, cela peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Description

1. Cadran pour le contrôle du taux de course
2. Clé de verrouillage de l'interrupteur marche/arrêt
3. Interrupteur à gâchette marche/arrêt
4. Poignée
5. Porte-clé Allen
6. Événements
7. Réglage de la course du pendule
8. Orifice d'extraction de poussière
9. Sabot de scie
10. Housse de protection
11. Rouleau de guidage
12. Porte-lame de scie
13. Vis de blocage
14. Poteau de sécurité
15. Aide laser
16. Lame de scie
17. Clé Allen
18. Guide parallèle
19. Adaptateur anti-poussière
20. Balais de charbon

Première utilisation



Risque d'étouffement !

Ne laissez pas les enfants jouer avec le matériel d'emballage. Les enfants peuvent s'y coincer en jouant et s'étouffer.

- Tenez les enfants éloignés du matériel d'emballage.

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection.

2. Vérifiez si le produit ou les pièces individuelles sont endommagées. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le fabricant à l'adresse de service indiquée dans ce mode d'emploi.

3. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses

Couvercle de protection



Risque de blessure !

Une mauvaise manipulation du produit et des lames de scie peut entraîner des blessures graves.

- Le capot de protection doit toujours être attaché lors des coupes. Le capot de protection (10) doit être ouvert pour les coupes à 45°. (Voir Fig.2)

- Retirez le capot de protection uniquement à des fins de nettoyage.

Le capot de protection vous protège contre tout contact accidentel avec la lame de scie (16) mais il vous permet néanmoins de voir la zone de coupe.

- Lors de l'installation du capot de protection, s'assurer que les colliers de maintien de part et d'autre du capot de protection sont positionnés dans les évidements correspondants de l'appareil.

- Le capot de protection peut être ouvert vers le haut.

- Pour retirer le capot de protection, séparez soigneusement le capot de protection ouvert des deux côtés et tirez le capot de protection vers le bas.

Coupes mitre/biseautées

Le patin de base (9) est réglé sur la position médiane (0°) lorsque la machine quitte l'usine. Pour le régler pour des coupes d'onglet ou biseautées, desserrez la vis de maintien du patin avec la clé Allen (17) et poussez le patin vers l'avant à partir de la position de repos. Réglez l'angle de coupe en tournant la base vers la droite ou vers la gauche. Resserrez la vis de maintien. Lorsque vous effectuez des coupes en biais, poussez le capot de protection contre la coupe (10) vers le haut jusqu'en butée.

Guide parallèle

Le guide parallèle fourni (18) est poussé à travers le support sur le sabot de

	Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
	Declaration of Conformity (see 'Declaration of Conformity' chapter): Products marked with this symbol meet all applicable Community regulations for the European Economic Area.
	Alternating Current
	Herz
	Volts
	Revolution per minute

Safety

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

General safety information

1.Work area

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered and dark areas invite accidents.*

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2.Electrical Safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a*

occurring as the result of incorrect use.

If other components or non-original components are used with the machine, the manufacturer guarantee is voided.

Remaining risks

Even when the device is used properly, there is a residual risk that cannot be excluded. The following potential dangers are inherent in the type and construction of the device:

- Contact with the unprotected part of the saw blade (cuts)
- Contact with flying parts of a saw blade in the event that it breaks (cuts)
- Kickback from flying work piece parts (bumps)
- Loss of hearing if the required ear defenders are not used during work (loss of hearing)
- Contact with electrical current due to defect or sawn feed cable, motor housing (electrical shock)
- Hazardous emissions caused by saw dust.

If the instructions in your operating instructions are not observed, incorrect use may result in other residual risks.

Explanation of symbols

	Safety Alert
	To reduce the risk of injury, user must read the operator's manual.
	Wear Eye Protection
	Wear a dust mask.
	Wear Ear Protection
	Connection for dust extractor
	Maximum cutting depth in wood
	Class II construction
	Protect electrical tools from moisture! For domestic use only.

scie (9) et fixé à l'aide de deux vis de verrouillage (13) . Le guide parallèle permet des coupes parallèles le long d'un bord de butée.

Dépoussiérage

Le tuyau d'aspiration de l'aspirateur ménager doit être monté sur l'orifice d'extraction de poussière (8) de la scie sauteuse ou sur l'adaptateur de poussière fourni (19). Poussez-le fermement avec le joint en caoutchouc dans la rainure de guidage de l'orifice d'extraction de poussière et fixez-le en tournant doucement. Le capot de protection anti-coupure rabattu (10) améliorera l'efficacité du processus de dépoussiérage.

Changement de lame de scie

La machine dispose d'un système de changement rapide qui peut être utilisé pour changer la lame de scie sans outils.

• Insertion de la lame de scie

Repliez le capot de protection contre les coupures, faites pivoter le levier et maintenez-le. Insérez la lame de scie dans le support et poussez aussi loin que possible. L'arrière de la lame de scie doit reposer bien dans la rainure du galet de guidage (11). Relâchez la gâchette, elle doit revenir en position de départ afin de verrouiller la lame de scie. Rabattez le capot de protection contre les coupures.

• Retrait de la lame de scie

Repliez le couvercle de protection contre les coupures et faites pivoter le levier du porte-lame de scie (12). Retirez la lame de scie du support. Relâchez le levier.

⚠ MISE EN GARDE ! Il y a un risque de blessure lors du retrait de la lame de scie !

Opération

NOTE !

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation du produit, de la lame de scie et de la pièce à usiner peut endommager le produit.

- Nettoyez régulièrement le produit (boîtier, événements et pièces mobiles) pour enlever la poussière et les copeaux/copeaux.
- Utilisez une lame de scie adaptée à la pièce à travailler (bois, métal ou plastique).
- Lorsque vous coupez du métal, utilisez de l'huile comme liquide de refroidissement et lubrifiant.
- Exercez une légère pression pour pousser légèrement le produit vers l'avant afin d'éviter la surchauffe et la destruction de la lame de scie.

- Lors du sciage, appuyez fermement le patin de la scie contre la pièce à usiner.
- Placez les pièces fines sur une plaque supplémentaire pour amortir les vibrations et améliorer le résultat de coupe.
- Effectuez des coupes plongeantes pour traiter uniquement des pièces souples.
- Fixez la pièce à usiner pour l'empêcher de bouger pendant le traitement.

Réglage du taux de course

Vous pouvez régler en continu la vitesse de course de la lame de scie en fonction du matériau de la pièce à usiner.

- Déplacez le cadran de la commande de fréquence de course 1 sur la fréquence de course souhaitée.

Niveau	Taux de course
1-2	Taux de course faible
3-4	Cadence moyenne
5-6	Taux de course élevé

- La cadence de frappe doit être suffisamment élevée pour effectuer des coupes régulières dans le matériau.
- Lors du sciage de matériaux durs, vous devez sélectionner une vitesse de course plus faible et une lame de scie à denture fine.
- Lors du sciage de matériaux tendres, vous devez sélectionner une vitesse de course plus élevée et une lame de scie avec des dents plus grossières.
- Le moteur peut surchauffer lors de la coupe à la vitesse de course la plus faible pendant une période prolongée. Pour cette raison, prenez des pauses de travail fréquentes d'env. 15 minutes pour que le moteur refroidisse.

Réglage de la course du pendule

Vous pouvez régler la vitesse de coupe, les performances de coupe et le schéma de coupe en fonction de la pièce à usiner.

Le réglage de la course du pendule (7) vous permet de régler la force avec laquelle le pendule de la lame de scie se déplace pour la course.

- Réglez le réglage de la course du pendule sur l'une des positions suivantes :

Position 0 = pas de mouvement pendulaire

Matériau : aluminium, acier

Remarque : Pour les bords fins et nets, les matériaux fins (par ex. les tôles) et les matériaux durs.

Position 1 = petit mouvement pendulaire

Matière : Plastiques, bois, aluminium

Remarque : Pour les matériaux durs

Scope of delivery

- 1 Jig saw
- 1 Parallel stopper
- 1 Blade
- 1 Hex spanner
- 1 Adapter for external dust extractor
- 1 Operating Instruction

General information

Reading and storing the user manual



This user manual accompanies this electric jig saw 750w FGSCF101 contains important information on safety, usage and care.

Before using the product, read the user manual carefully. Pay particular attention to the safety instructions and warnings. Failure to comply with the instructions in this user manual may result in severe injury or damage to the product.

You must comply with applicable local or national regulations concerning the use of this product. Keep this user manual in a safe place for future reference. Make sure to include this user manual when passing the product on to third parties.

Intended Use

This jigsaw is suitable for sawing wood, metals with special saw blades (not included in the scope of delivery), ceramics, plastics and fibre-boards within the specified cutting performances and with the appropriate accessories (see the manufacturer specification!). All other uses are expressly excluded.

This unit is designed for private use only.

This device is not designed to be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental capacities or those without experience and/or knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

Improper use of the product

All applications carried out with the device that are not listed in the „Intended use“ chapter will be considered improper use.

The unit may not be used for the following purposes:

- Sawing firewood
- Processing materials containing asbestos or other hazardous substances
- Use as a transportable or stationary unit

There is a risk of injury.

The user of the device is liable for all property and personal damages

GB ORIGINAL INSTRUCTIONS



WARNING! To reduce the risk of injury, please read the operating instructions through carefully before using the device, and then store with the machine! When passing the device on to another user, these operating instructions must also be included!

Contents

	Page
Scope of delivery	25
General Information	25
Safety	27
Components	30
First use	31
Operation	32
Troubleshooting	34
Cleaning and Maintenance	35
Storage	36
Transport	36
Technical information	36
Disposal	38
Declaration of Conformity	39

Position 2 = mouvement pendulaire de taille moyenne

Matériel : Bois

Position 3 = grand mouvement pendulaire

Matériel : Bois

Avis : Pour matériaux tendres et sciage dans le sens du grain



La meilleure combinaison de réglage de la vitesse de course et de réglage de la course du pendule dépend du matériau à usiner. Pour déterminer le réglage idéal, nous vous recommandons de toujours effectuer une coupe d'échantillon à l'aide d'un morceau de ferraille.

Laser

Le faisceau lumineux de l'auxiliaire laser (15) facilite l'exécution de coupes droites.

- Le long d'une ligne de coupe pré-dessinée sur la pièce
- En le pointant vers un point fixe marqué sur la pièce à usiner.

La portée du faisceau est d'environ 20 cm, en fonction de l'éclairage ambiant. Si nécessaire, ces fonctions peuvent être activées en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt de l'aide au marquage laser

- Appuyez pour activer l'aide laser(15)
- Appuyez à nouveau pour éteindre.

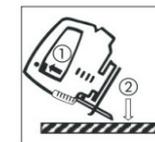
Scier

Connectez la fiche à une alimentation électrique. Allumez l'extracteur de poussière.

- Marche : Appuyez sur l'interrupteur à gâchette Marche/Arrêt (3) et maintenez-le enfoncé.
- Arrêt : Relâchez l'interrupteur de déclenchement Marche/Arrêt (3).
- Fonctionnement continu activé : appuyez sur l'interrupteur de déclenchement Marche/Arrêt (3) puis sur la touche de verrouillage de l'interrupteur Marche/Arrêt (2) pour verrouiller.
- Fonctionnement continu Arrêt : Appuyez sur la gâchette Marche/Arrêt (3) - le bouton de verrouillage se déverrouille - puis relâchez.

N'exercez pas de pression excessive sur les matériaux à couper afin d'éviter la surchauffe et la destruction de la lame de scie. Placer des matériaux minces sur une planche supplémentaire afin d'absorber les vibrations et d'améliorer les résultats de la coupe

Scier sans pilote (coupes plongeantes)



Si vous devez couper au centre de la pièce et qu'il n'est pas possible de percer un trou : Réglage de la course du pendule (7) sur 0, desserrez le patin de la scie (9), repoussez-le complètement et verrouillez-le en place. Avec la lame de scie dans une position de machine inclinée et la machine en

marche, guidez-la soigneusement sur la pièce à travailler. Dès que vous avez scié à travers la pièce, continuez avec la machine en position normale.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie rechargeable n'est pas insérée.	Insérez la batterie rechargeable.
La puissance de coupe de la scie est faible.	La lame de scie est émoussée.	Faites affûter la lame de scie ou remplacez-la par une neuve.
Les coupes sont imprécises.	Les paramètres d'angle ont changé.	Réajustez les angles.

Nettoyage et maintenance



Risque de blessure !

Le démarrage accidentel du produit peut entraîner des blessures graves.

- Retirez la lame de scie du produit avant de la nettoyer ou d'effectuer toute opération d'entretien sur celle-ci.
- Portez des gants de protection adaptés

Risk of damage !

L'eau ou d'autres liquides ayant pénétré dans le boîtier peuvent provoquer un court-circuit.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Assurez-vous qu'aucune eau ou autre liquide ne pénètre dans le boîtier.

NOTICE!

Risque de dommage !

Une mauvaise manipulation du produit peut endommager le produit.

- N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de brosses à poils en métal ou en nylon, d'ustensiles de nettoyage pointus ou métalliques tels que des lames, des grattoirs durs ou similaires. Ils pourraient endommager les surfaces.

Nettoyage

- Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour nettoyer le boîtier.
- Nettoyez les fentes d'aération et la zone autour du porte-lame de scie.
- Enlevez la poussière ou les copeaux en les soufflant avec de l'air comprimé.
- Enlevez les salissures tenaces avec un chiffon humide et un nettoyeur doux si nécessaire.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

L'entreprise EUROMENAGE
20/22 Rue de la ferme saint ladre 95470 SAINT WITZ FRANCE

Déclare que le produit nommé ci-dessous :

Scie sauteuse filaire 750W
FGSCF101
Lot No.SG241221



est conforme aux directives et normes suivantes :

2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2011/65/EU(RoHS)

EN 62841-1: 2015
EN 62841-2-11: 2016+A1:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

Signé par et au nom de : LE REPRESENTANT LEGAL DE LA STE

(Lieu et date de délivrance): JUIN 2022

(Nom, fonction) (Signature) : Mr M.A pour la Ste EUROMENAGE



Mise en rebut du produit

– Eliminez le produit conformément aux réglementations d'élimination en vigueur dans votre pays.

Les anciens appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

 Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères conformément à la directive (2012/19/UE) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce produit doit être remis à un point de collecte prévu à cet effet. Cela peut se faire, par exemple, en le remettant à un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. En raison des substances potentiellement dangereuses qui sont fréquemment contenues dans les déchets d'équipements électroniques, une manipulation incorrecte des déchets d'équipements peut avoir un impact négatif sur l'environnement et sur la santé des êtres humains. En vous débarrassant correctement de ce produit, vous contribuez également à une utilisation efficace des ressources naturelles. Les informations sur les points de collecte des déchets d'équipements peuvent être obtenues auprès de votre mairie, des autorités d'élimination de droit public, d'une institution agréée pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques ou des services de collecte des déchets.

Vérification et entretien du produit

– Vérifiez régulièrement l'état du produit. Vérifiez entre autres : que les aiguillages, le patin coulissant et le galet de guidage ne soient pas endommagés, que les accessoires sont en bon état, les événements sont dégagés et propres. Le cas échéant, utilisez une brosse douce pour les nettoyer.

– **Si vous constatez un dommage, vous devez le faire réparer par un atelier spécialisé pour éviter tout danger.**

Effectuez régulièrement l'entretien du produit pour vous assurer que le produit est en bon état. Pour cela, gardez l'extérieur du produit propre afin que toutes les pièces mobiles puissent être déplacées en douceur et sans usure inutile. Lubrifiez régulièrement le galet de guidage : si le remplacement du cordon d'alimentation est nécessaire, cela doit être fait par le fabricant ou son agent afin d'éviter tout risque pour la sécurité.

Remplacement des balais de charbon

- En cas d'étincelles excessives, faites vérifier les balais de charbon par un électricien qualifié.
- Les balais de charbon ne peuvent être remplacés que par un atelier spécialisé ou par des spécialistes qualifiés.

Rangement

1. Nettoyez soigneusement le produit avant de le ranger (voir chapitre « Nettoyage et entretien »).

2. Si possible, stockez le produit propre et les accessoires dans l'emballage d'origine, à une température de stockage comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante), et dans un endroit non accessible aux enfants ni exposé à la chaleur.

Transport



- Assurez-vous que la scie sauteuse et les accessoires sont complètement secs.
- Éteignez le produit et retirez les accessoires lors du transport du produit.
- Protégez le produit et ses accessoires des chocs violents et des vibrations.
- Empêchez le produit de tomber et de glisser sur des surfaces inappropriées.

Information technique

Données techniques

Nom du modèle	Scie sauteuse 750w
Numéro de modèle	FGSCF101
Source de courant	220V~240V/50 Hz
Niveau de protection	II
Taux de coupe	0-3000min ⁻¹
Longueur de course	18mm
Profondeur de coupe max.	85mm
Angle de biseau	2x 0-45°
Fonction pendule	0-1-2-3
Câble principal	200 cm

Bruit/vibration

Emission sonore

L_{pA}: 84 dB(A), L_{WA}: 95 dB(A)

Incertitude :

K_{pA}: 5,0 dB(A), K_{WA}: 5,0 dB(A)

Vibrations

Sciage du bois : ah,B : 5,74 m/s² ;

Imprécision de mesure Kh,B : 1,5 m/s²

Sciage tôle : ah,M : 3,89 m/s² ;

Imprécision de mesure Kh,M : 1,5 m/s²

Informations :

- La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils ;
- La ou les valeurs totales déclarées de vibration et la ou les valeurs déclarées d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Mise en garde :

- L'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs déclarées selon les façons d'utiliser l'outil, en particulier le type de pièce à usiner; et
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

Essayez de maintenir la charge de vibration aussi faible que possible. Des exemples de mesures visant à réduire la charge vibratoire comprennent le port

de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation des temps de travail. Toutes les parties du cycle de fonctionnement doivent être prises en compte à cet effet (par exemple, y compris également les heures pendant lesquelles l'outil électrique est éteint et les heures pendant lesquelles il est allumé, mais fonctionne sans charge).

Informations sur la réduction des vibrations

Avertissement : La valeur réelle d'émission de vibrations présente lors de l'utilisation de la machine peut s'écarter des spécifications indiquées dans les instructions d'utilisation ou faites par le fabricant.

Cela peut être dû aux facteurs d'influence suivants qui doivent être pris en compte avant et pendant chaque utilisation :

- L'appareil est-il utilisé correctement ?
- Le bon type de matériau est-il traité ?
- L'appareil est-il en bon état de fonctionnement ?
- Les poignées ou les poignées vibrantes en option sont-elles montées et fixées solidement contre le corps de la machine ?

Si vous ressentez une sensation désagréable dans vos mains ou si la peau change de couleur pendant que vous utilisez la machine, interrompez immédiatement votre travail. Faites suffisamment de pauses. Si vous ne faites pas suffisamment de pauses, cela peut provoquer un syndrome de vibration des mains et des bras.

Vous devez estimer le niveau de charge causé par le travail ou l'utilisation de la machine et prendre les pauses appropriées. Cette méthode peut être utilisée pour minimiser considérablement le niveau de charge pendant tout le temps de travail. Minimisez les risques d'exposition aux vibrations. Prenez soin de votre machine conformément aux instructions du mode d'emploi. Si la machine doit être utilisée fréquemment, contactez votre revendeur et prévoyez des équipements anti-vibrations (poignées) si nécessaire. Évitez d'utiliser l'outil à des températures de t = 10 °C ou moins. Établissez un programme de travail qui peut être utilisé pour minimiser les charges de vibration.

Avertissement : Une certaine quantité de bruit est inévitable lors de l'utilisation de cet appareil. Assurez-vous d'effectuer les travaux bruyants pendant les heures autorisées. Maintenez les périodes de silence et limitez votre travail au strict minimum. Pour votre protection personnelle et celle des personnes se trouvant à proximité, des protections auditives appropriées doivent être portées.

Mise en rebut

Mise en rebut du packaging



Éliminer l'emballage séparé en matériaux de type unique.

Jetez les cartons et cartons avec les vieux papiers et les plastiques avec les déchets recyclables.